

DUO plus

При установке при помощи ISOFIX обратите, пожалуйста, внимание на нижеследующий список типов автомобилей. Кроме того, модель DUO plus может быть установлена во всех автомобилях, оснащенных системами анкерного крепления ISOFIX и Top Tether > см. 1. Следуйте указаниям, приведенным в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

Автомобильное детское сиденье DUO plus имеет официальное разрешение для трех различных вариантов установки:

1. "Универсальное" с ISOFIX-креплением и TopTether*

- Это ISOFIX-приспособление, которое служит для поддержки ребенка. Согласно ECE R 44/04 оно разрешено для общего использования в автомобилях, оснащенных системами анкерного крепления ISOFIX.
- Оно пригодно для всех типов автомобильных сидений, разрешенных для использования ISOFIX-сидений (как это трактуется в автомобильном руководстве), в зависимости от весовой категории детского сиденья и от категории ISOFIX его величины.
- Весовая категория и категория ISOFIX величины, для которых предусмотрено это приспособление поддержки ребенка, имеет обозначение B1 (9-18 кг)

* Если Вы приобрели DUO plus без устройства TopTether, его можно установить дополнительно. Требуемые принадлежности можно купить в авторизованном специализированном магазине.

2. "С учетом специфики автомобиля" с ISOFIX-креплением

Это ISOFIX-система предохранения для детей. Ее применение допускается согласно стандарту ECE R 44/04 (категория для определенных типов автомобилей) с ISOFIX-креплением только в автомобилях, которые перечислены в нижеследующем списке типов и оснащены системой анкерного крепления ISOFIX.

- Список типов постоянно дополняется. Наиболее актуальную версию Вы можете получить у нас или на нашей домашней странице в Internet: www.britax.eu / www.roemer.eu



3. "Универсальное" с 3-точечным ремнем автомобиля

Это означает следующее: Автомобильное детское сиденье имеет официальное разрешение на установку с проверенным 3-точечным автоматическим ремнем (разрешение в соответствии с ECE R 16 или другим сравнимым стандартом), универсально во всех типах автомобилей.

- Это "универсальное" приспособление, которое служит для поддержки ребенка. Согласно ECE R 44/04 оно разрешено для общего использования в автомобилях и подходит для большинства, но не для всех, автомобильных сидений.
- Правильное встраивание является более вероятным, когда в прилагаемом руководстве производителя автомобиля заявлено, что автомобиль пригоден для "универсального" приспособления поддержки ребенка в пределах данной возрастной группы.
- Это приспособление поддержки ребенка классифицировано как "универсальное" при условиях, более строгих, чем у предыдущих моделей, где при том же применении это указание отсутствует.
- В случае сомнений Вы можете обратиться к производителю или продавцу



* dall'anno di costruzione



senza TopTether



con TopTether

Numero di porte

Numero di sedili

Limousine

station wagon

cabriolet

Fast-back

van

coupée

prima dell'acquisto controllare se l'automobile è dotata dei relativi ancoraggi

(2) (4) ...sedili ammessi

a) dall'anno del modello b) con l'inizio della serie
c) settimana di calendario

1) non in collegamento con i sedili elettrici posteriori

2) dotazione speciale ISOFIX

3) versione speciale per questa automobile (reperibile solo nell'ambito del commercio veicoli)

4) 2° sedile

7) consentito solo con imbottitura in espanso (disponibile mediante il nostro servizio clienti, Tel.: 07 31/93 45-0)

I seggiolini per bambini con il marchio commerciale ...

Huckepack G1 ISOFIX DUO / Huckepack G1 ISOFIX DUO plus / HONDA ISOFIX / MAZDA DUO / Seggiolino di sicurezza per bambini Mercedes Benz DUO / NISSAN ISOFIX / britax duo isofix / Peke G1 ISOFIX DUO / Seggiolino per bambini Skoda Isofix duo / SUBARU Isofix CRS / BOBSY G1 ISOFIX DUO / TOYOTA DUO / TOYOTA DUO PLUS

...possono essere utilizzati nelle automobili con fissaggio ISOFIX, come da elenco riportato in precedenza.

* с года выпуска



без TopTether



с TopTether

Количество дверей

Количество сидений

Лимузин

Комби

Кабрио

Хэтчбек

Вэн

Купе

перед покупкой проверить, оснащен ли автомобиль соответствующими анкерными креплениями

(2) (4) ...разрешенные посадочные места

a) начиная с модельного года b) с запуском в серийное производство c) календарная неделя

1) не для комбинации с электрическим задним сиденьем

2) Специальное оснащение ISOFIX

3) специальное исполнение для этого автомобиля (можно приобрести только в торговой автомобильной сети)

4) Двухместное сиденье

7) допускаются только с дополнительной подушкой из пеноматериала (поставка через сервисную службу, телефон: 07 31/93 45-0)

Автомобильные детские сиденья с торговыми названиями...

Huckepack G1 ISOFIX DUO / Huckepack G1 ISOFIX DUO plus / HONDA ISOFIX / MAZDA DUO / Mercedes Benz Kindersicherheitssitz DUO / NISSAN ISOFIX / britax duo isofix / Peke G1 ISOFIX DUO / Kindersitz Skoda Isofix duo / SUBARU Isofix CRS / BOBSY G1 ISOFIX DUO / TOYOTA DUO / TOYOTA DUO PLUS

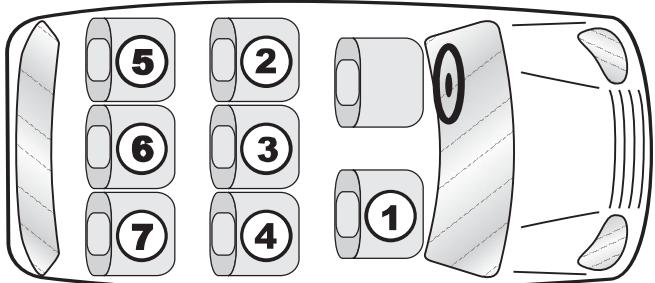
...могут использоваться в автомобилях согласно

E

P

I

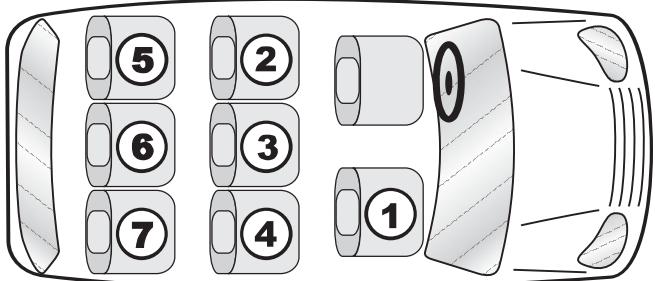
RUS



AUDI *				
A2	2000 a)		(1 2) ② ④	
A2, 1.2TDI	04/01 b)		② ④	
A3, S3 (AB1)	08/1997		② ④	
A3, S3, Sportback (AB2)	05/2003		(1 2) ② ④	
A3 Cabrio (AB2)	04/2008		(1 2) ② ④	
A4, S4, RS4 (B5)	01/1998		② ④	
A4, S4, RS4 (B6, B7)	11/2000 b)		(1 2) ② ④	
A4 (B6, B7)	2002 b)		(1 2 ④)	
A4 (B8)	12/2007		(1 2) ② ④ 2)	
S4, RS4 (B6, B7)	2002 b)		② ④	
A5	06/2007		(1 2) ② ④ 2)	
A5 (B8)	03/2009		(1 2) ② ④	
S5	06/2007		(1 2) ② ④	
A6, S6, RS6 (C5)	02/1998		② ④	

A6, S6 (C6)	01/2004		(1 2) ② ④ 2)	
A8, S8 (D2)	02/1998		② ④ 1)	
A8, S8 (D3)	11/2002		② ④	
Q5	11/2008		(1 2) ② ④	
Q7	03/2006 b)		(1 2) ② ④	
R8	04/2007		(1 2)	
TT	03/2003		② ④	
TT-II	08/2006 b)		(1 2) ② ④ 2)	
BENTLEY *				
Continental GT	10/2003			
Continental GTC	2006		(1 2 ④)	
Continental Flying Spur	06/2005			
			② ④	
BMW				
1 7)	2005 b)		② ④	
3 7)				② ④
5 7)				② ④
6 7)				② ④
7 7)				② ④
M3, M5 7)				② ④





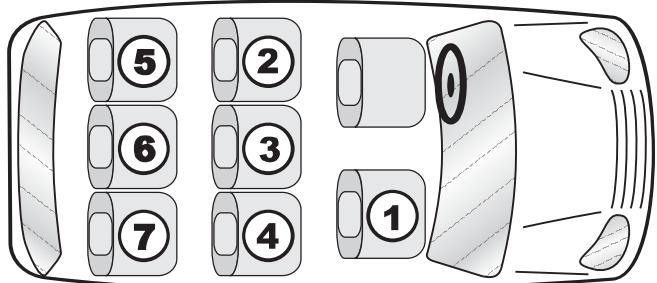
X3, X5 ⁷⁾				(2) (4)
Z4 ⁷⁾				(1)
MINI ⁷⁾				(2) (4)
CHEVROLET				
Aveo	2006 ^{b)}		(2) (4)	
Cruze	03/2009			
			(2) (4)	
Epica	05/2006 ^{b)}		(2) (4)	
CHRYSLER				
Dodge Avenger	2007		(2) (4)	
Dodge Caliber	2006		(2) (4)	
Dodge Journey	2009		(2) (3) (4)	
Grand Voyager	2008		(2) (4) (6)	
Jeep Grand Cherokee	2005			
			(2) (4)	
Jeep Cherokee	2002		(2) (4)	
			(2) (4)	
Jeep Commander	2006		(2) (4)	
Jeep Compass Jeep Patriot	2007		(2) (4)	

Jeep Wrangler, Jeep Wrangler Unlimited	2007 ^{a)}		(2) (4)
300	2004		(2) (4)
			(2) (4)
PT Cruiser	2000		
			(2) (4)
Sebring, Sebring Convertible	2003		
			(2) (4)
Sebring, Sebring Convertible	2007		(2) (4)
Voyager / Minivan, Grand Voyager	2001		(2) (4)
CITRÖEN			
C2	2004 ^{b)}		(2) (4)
C3 Pluriel	2003 ^{b)}		(2) (4)
C4 3/5	09/2004 ^{b)}		(2) (4)
C5, C5 Break	2000 ^{b)}		(2) (4)
C8	2003 ^{b)}		(2) (3) (4)
			(5) (7)
Xsara Picasso	2000 ^{b)}		(2) (4)
DAEWOO/CHEVROLET			
Kalos	06/2002		(2) (4)
Lacetti, Nubira	2004		(2) (4)
Spark	01/2010		(2) (4)

FIAT				
Ulysse	2003 b)		(2) (3) (4) (5) (7)	
FORD				
Focus C-MAX	2003		(2) (4)	
Focus	11/2004		(2) (4)	
Focus	11/2004		(2) (4)	
Tourneo Connect Transit Connect	2003		(3)	
HONDA				
Accord Sedan (CL7 / CL9 / CN1)	2003			
			(2) (4)	
Accord Tourer (CM1 / CM2 / CN2)	2003			
			(2) (4)	
Civic (2 / 4 / 5)	11/2000			
			(2) (4)	
Civic (3)	07/2001		(2) (4)	
			(2) (4)	
CR-V	01/2002		(2) (4)	
			(2) (4)	
Jazz	12/2001			
			(2) (4)	
Stream	11/2000		(2) (4)	(2) (4)

HYUNDAI				
Accent, Excel, Pony, Verna (3 / 5)	11/2002		(2) (4)	
			(2) (4)	
Accent, Excel, Pony, Verna (4)	02/2002			
			(2) (4)	
Coupé	09/2001 b)		(2) (4)	
			(2) (4)	
Elantra	01/2002			
			(2) (4)	
Getz	06/2002 b)		(2) (4)	
			(2) (4)	
Grandeur	07/2005			
			(2) (4)	
Matrix	01/2002			
			(2) (4)	
Santa Fe	03/2002			
			(2) (4)	
Sonata, Sonica	04/2001		(2) (4)	
			(2) (4)	
Terracan	11/2002			
			(2) (4)	
Tucson	09/2004		(2) (4)	
			(2) (4)	





XG 250, XG 300, XG 350	11/2002		
---------------------------	---------	--	--

JAGUAR

S-Type	08/2000		
S-Type	03/2002		
XJ	2003 ^{b)}		
XK Convertible	03/2006		
XK Coupé	03/2006		
X-Type	2001 ^{b)}		

KIA

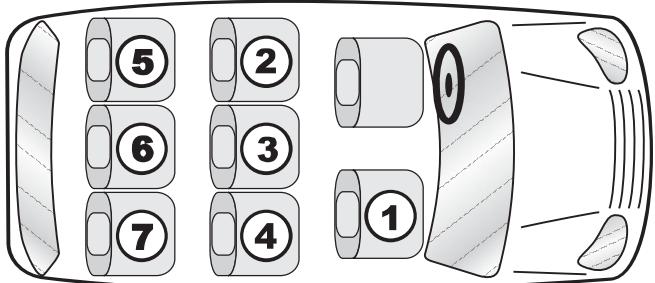
BL/Sorento	11/2002		
Carens/RS	05/2002		
Carens (UN)	07/2006		
Carnival, Sedona, KV-II	12/2003		

Carnival (VQ)	03/2006		
Cee'd	2007 ^{b)}		
Cerato	02/2004		
Magentis, Optima, MS	10/2002		
Magentis (MG)	10/2005		
Mentor/II, Sephia/II, Shuma/II, Spectra	10/2002		
Opirus	06/2003		
Picanto	03/2004		
Rio	08/2002		
Rio	05/2005		
Sportage	09/2004		

LANCIA				
Phedra	2003 b)		(2) (3) (4) (5) (7)	
LANDROVER				
Freelander 2	2006		(2) (4)	
Discovery	03/2001			
			(2) (4)	
Range Rover	05/2002 b)			
			(2) (4)	
LEXUS				
GS300 / GS430	06/2000			
			(2) (4)	
LS430	06/2000		(2) (4)	
			(2) (4)	
IS200/300 (/ 5)	07/2001		(2) (4)	
RX300 / RX400h	02/2003		(2) (4)	
			(2) (4)	
MAYBACH				
57 (W240), 62 (V240)	09/2002		(2) (4)	
MAZDA				
2	06/2007		(2) (4)	
3	10/2003		(2) (4)	
323, 323 F	01/2001		(2) (4)	

5	02/2005		(2) (4)
6 / Atenza	05/2002		(2) (4)
Axela	06/2009		(2) (4)
CX-7	12/2006		(2) (4)
Demio	02/2003		(2) (4)
Demio	06/2007		(2) (4)
MPV	03/2002		(2) (4)
MX-5	09/2002 - 09/2008		(1)
Premacy	09/2001		(2) (4)
RX-8	04/2003		(2) (4)
Tribute	01/2001		(2) (4)
Verisa	06/2004		(2) (4)
MERCEDES BENZ			
A	03/2001 - 05/2005		
			(2) (4)
A	05/2005 a)		
			(2) (4)
B	06/2005		
			(2) (4)
C	05/2000		
			(2) (4)





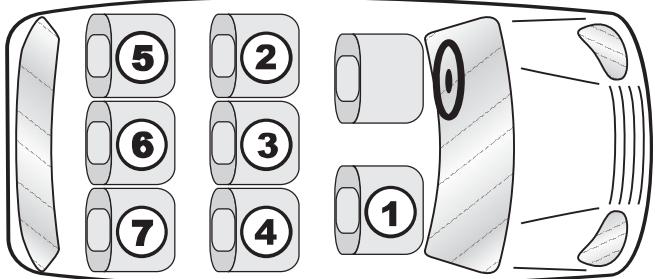
C Sportcoupé	05/2001		
T-Modell			
C T-Modell	2007 a)		
CL	09/2002		
CLK	05/2002		
CLS	10/2004		
E T-Modell (BR211)	03/2002		
M	09/2001		
M	07/2005		
GL	07/2005		

R	12/2005		
S	09/2002		
Sprinter	2006 b)		
Vaneo	02/2002		
Viano, Vito	09/2003 b)		
Viano (L single)	09/2003 b)		
MITSUBISHI			
Colt (5)	05/2004 7)		
Colt (3)	01/2005 7)		
Grandis	04/2004		
Lancer	09/2003		
Lancer Evolution	01/2004		
Pajero / Shogun	07/2003		
Outlander	05/2003		

NISSAN			
Almera	01/2000		(2) (4)
Almera Tino	05/2000		(2) (4)
Maxima	12/1999		(2) (4)
Micra	06/2000		(2) (4)
Murano	2004 ^{b)}		(2) (4)
Navara Crew Cab	06/2005		(2) (4)
Note	2006 ^{b)}		(2) (4)
Pathfinder	02/2005		(2) (4)
Primera	06/1999		(2) (4)
Primera	01/2002		(2) (4)
X-Trail	07/2001		(2) (4)
X-Trail	12/2002		(2) (4)
OPEL			
Agila	09/2002		(2) (4)
Agila B	02/2008		
			(2) (4)
Antara	2006 ^{b)}		(2) (4)
			(2) (4)
Astra	03/2004		(1) ²⁾ (2) (4)
Astra	02/2005		(1) ²⁾ (2) (4)
Astra Twin Top	02/2006		(2) (4)

Astra Caravan 	09/2004		(1) ²⁾ (2) (4)
Combo (Tour)	09/2001		(2) (4)
Corsa C	09/2000		(1) ²⁾ (2) (4)
Corsa D	09/2006		(1) ²⁾ (2) (4)
			(1) ²⁾ (2) (4)
Insignia	08/2008		(2) (3) (4)
			(2) (3) (4)
Meriva	02/2002		(1) ²⁾ (2) (4)
Signum	02/2003		(1) ²⁾ (2) (4)
Vectra-C, Vectra-CC	04/2002		(1) ²⁾ (2) (4)
Vectra Caravan 	09/2003		(1) ²⁾ (2) (4)
Vivaro	03/2001		(3) (6)
Zafira	01/2003		(2) (4)
Zafira B	05/2005		(1) ²⁾ (2) (4)
			(1) ²⁾ (2) (4)
PEUGEOT			
107	2005 ^{b)}		(2) (4)





206	12/1998 a)		(4)
206	06/2000 a)		(2)(4)
206 SW	2002 b)		(2)(4)
206 RC	2003 b)		(4)
307 CC	2003 b)		(2)(4)
307	2001 b)		(2)(4)
307 , SW	2002 b)		(2)(4)
308 CC	2008 b)		(2)(4)
406	04/2000 a)		(4)
407	2004 b)		(2)(4)
607	04/2000 a)		(4)
807	2003 b)	 	(2)(3)(4) (5)(7)

RENAULT

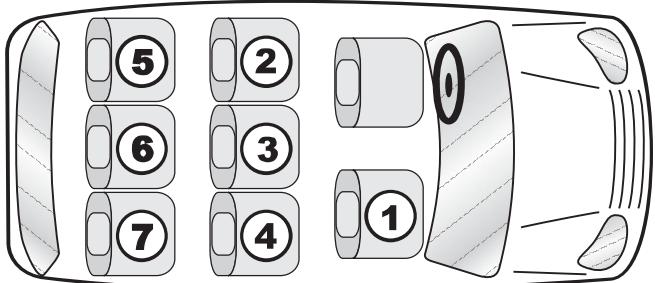
Avantime	01/2001 b)		(2)(4)
			(2)(4)
Clio II	09/1998 - 2006		
		 	(1)(2)(4)
Clio II	2007		
		 	(2)(4)

Espace III Grand Espace III	01/2000		(2)(3)(4) (5)(7)
Kangoo	09/1999		(3)
Laguna II	01/2001		(2)(4)
Megane I Megane Break I	09/1999		(2)(4)
Megane II (3 / 5)	09/2002		(2)(4)
Megane II Coupé-Cabriolet	2003	 	(2)(4) (2)(4)
Megane Scenic	07/2003		
Modus	09/2004		(2)(4)
Scenic I Grand Scenic I	09/1999		(2)(4)
Scenic II Grand Scenic II	2004 - 2006	 	(1)(2)(4)
Scenic II Grand Scenic II	2007	 	(2)(4) (2)(4)
Trafic 8+9	03/2002 - 06/2007	 	
Trafic 6	03/2002 - 06/2007	 	(3) (3)

Trafic Génération	03/2002		
			(2) (3) (4)
Twingo I	06/2002		
			(1) (2) (4)
Vel Satis	01/2002		
			(2) (4)
SAAB			
9-5	2010 a)		(2) (3) (4)
SEAT			
Altea	2004		(2) (4)
Arosa	1998 a)		(2) (4)
Alhambra	1998 a)		(2) (3) (4) (5) (7)
Cordoba / Vario, Cordoba '02	08/1999		(2) (4)
Ibiza, Ibiza '02	11/2001		(2) (4)
Ibiza	2008 a)		(2) (4)
Inca	2000 a)		(2) (4)
Leon	1998 b)		(2) (4)
Toledo 99>	35/1998 c)		(2) (4)
Toledo 99>	30/1999 c)		(2) (4)
SKODA			
Fabia	08/1999 b)		(2) (4)
Octavia	08/1998		(2) (4)

Octavia II	2004		(1) (2) (2) (4)
Roomster	03/2006 b)		(2) (4)
Superb	10/2001 b)		(2) (4)
SMART			
forfour 7)	18/2004		(2) (4)
fortwo 7)	04/2007		(1)
SUBARU			
Forester	2003 a)		(2) (4)
			(2) (4)
Impreza Sedan Wagon	2002 a)		
Justy	2004 a)		
			(2) (4)
Legacy Sedan Wagon Outback	2004 a)		(2) (4)
			(2) (4)
Legacy Sedan Wagon	2002 a)		(2) (4)
			(2) (4)
SUZUKI			
Grand Vitara XL-7	01/2002		(2) (4)
			(2) (4)
Grand Vitara (2 / 4)	09/2002		(2) (4)





Ignis	2004 a)		(2) (4)
Liana	06/2002		(2) (4)
Swift (EZ, MZ) 7)	12/2004		(2) (4)
Wagon R+	08/2002		(2) (4)
TOYOTA			
Avensis	01/2003		(2) (4)
Avensis Verso	05/2001		(2) (4)
Camry	08/2001		(2) (4)
Corolla, Corolla Verso	10/2001		(2) (4)
Land Cruiser 100	08/2002		(2) (4)
Land Cruiser 120	09/2002		(2) (4)

Previa	03/2000		
			(2) (4)
Prius	10/2003		(2) (4)
			(2) (4)
RAV4	05/2000		(2) (4)
Yaris	01/1999		(2)
Yaris	2005		(2) (4)
			(2) (4)
Yaris Verso	08/1999		(2) (4)
VW			
Bora	1998 b)		(2) (4)
Variant			(2) (4)
Caddy	2000 a)		(2) (4)
EOS	2006 b)		(1) (2) (2) (4)
Fox	2005 b)		(2) (4)
Golf IV (98>)	09/1997		(2) (4)
Variant	b)		(2) (4)
Golf V	09/2003		(1) (2) (2) (4)
Variant	b)		(1) (2) (2) (4)
Golf	05/1999		(2) (4)

Golf plus	2005 b)		(1) 2) (2) 4)
			(1) 2) (2) 4)
Jetta	2005 b)		(1) 2) (2) 4)
			(1) 2) (2) 4)
Lupo	1998 b)		(2) 4)
LT II (2DM)	20/1999 c)		(2) 4)
New Beetle	1998 b)		(2) 4)
New Beetle	2002 b)		(2) 4)
Passat Variant	1998		(2) 4)
Passat (B6) Variant	2005 b)		(2) 4)
			(2) 4)
Phaeton	2002 b)		(2) 4)
Polo	2005 b)		
			(2) 4)
Polo (A 04)	10/2001		(2) 4)
Polo, Polo Classic / Variant	09/1999		(2) 4)
Sharan	1998		(2) 3) 4) (5) 7)
T4 Caravelle CL / GL 	1999		(2) 4)
T4 Multivan 2 / California / Camper	20/1999 c)		(2) 4)
T5 Multivan	2003 b)		(2) 4)

T5 Caravelle TL/CL 	2003 b)		(2) 3)
T5 Caravelle TL/CL 	2003 b)		(2) 3) (5) 6)
T5 Kombi	2003 b)		(2) 3)
T5 Kombi	06/08 c)		(2) 3)
T5 Kombi	2003 b)		(5) 6)
T5 Kombi	06/08 c)		(5) 6)
Touareg	2002 b)		(1) 2) 4)
Touran	2003 b)		(2) 4)
Transporter LT3	2006 b)		(2) 4)

